

Vogesen



# 10 TOUREN VORSCHLÄGE OHNE AUTO IN DEN VOGESEN



# 10 TOUREN VORSCHLÄGE OHNE AUTO IN DEN VOGESEN



**ÜBER DEN GIPFELKAMM**

**RUNDTOUR UM DEN GRAND BALLON**

**ÜBERQUERUNG DER VOGESEN  
VON SAINT-DIÉ-DES-VOGES  
NACH BELFORT**

**MONT SAINTE-ODILE**

**MASSIV DES DONAN, DAS VALLÉE  
DE LA BRUCHE VON NORDEN  
UND DER ROCHER DE MUTZIG**

**LAC DE LA MAIX  
UND TÊTE DU COQUIN**

**DER BALLON D'ALSACE VON LEPUIX**

**DIE PLANCHE DES BELLES-FILLES  
VON LEPUIX ODER GIROMAGNY**

**ÜBERSCHREITUNG DER  
NÖRDLICHEN VOGESEN**

**RUNDKURS PER RAD IM  
WALDGEBIET VON PETITE PIERRE**

Diese 10 Vorschläge für Ausflüge, sowie rund 50 weitere Wegführungen sind im Einzelnen bei [massif-vosges.changerdapproche.org](http://massif-vosges.changerdapproche.org) mit allem Nötigen, wie Hinweisen auf öffentliche Verkehrsmittel, Wegbeschreibungen, Ratschlägen und weiteren Informationen, detailliert beschrieben, um sie bei ansprechenden Verhältnissen realisieren zu können.

Nutzt auch die weiteren Adressen:

[www.massif-des-vosges.com](http://www.massif-des-vosges.com)

[www.parc-ballons-vosges.fr](http://www.parc-ballons-vosges.fr)

[www.parc-vosges-nord.fr](http://www.parc-vosges-nord.fr)

[www.club-vosgien.eu](http://www.club-vosgien.eu)

**ÖFFENTLICHER NAHVERKEHR**

Ihr findet die wesentlichen Informationen über den öffentlichen Nahverkehr auf folgenden Internetseiten:

[www.livo-vosges.com](http://www.livo-vosges.com)

[www.viaalsace.eu](http://www.viaalsace.eu)

[www.simplicim-lorraine.eu](http://www.simplicim-lorraine.eu)

[www.haut-rhin.fr](http://www.haut-rhin.fr)

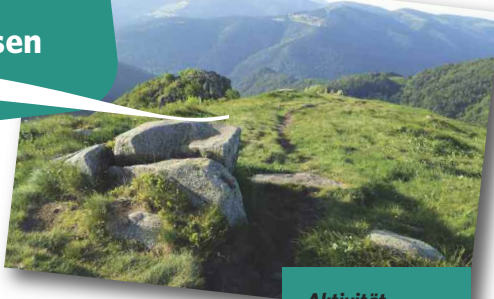
[www.navettedescrettes.com](http://www.navettedescrettes.com)

Weitere Ideen für Ausflüge und Touren in Frankreich unter Nutzung des öffentlichen Nahverkehrs findet Ihr unter [changerdapproche.org](http://changerdapproche.org); hier könnt Ihr 15000 Vorschläge für autofreie Naturerlebnisse entdecken.

Bildnachweise: Daniel Benoit, Philippe Bertin, Alexandre Goussa, Franck Hidgvegi, Johnathan Sokolowski, Vincent Tournoux, Tourisme Obernai.

Vielen Dank an Alexandre, Amandine, Anaëlle, Anne-Claire, Antoine, Bérengère, Catherine, Christophe, Daniel, Émilie, Fabien, Franck, Gaspard, Guillaume, Guy, Jonathan, Julien, Laurent, Le marcheur et son chien, Les boucs en train, Marguerite, Martine, Michel H., Michel S., Pascal, Philippe, Pierre B., Pierre G., Pierre S., Quentin, Ralf, Régis, Robin, Roger, Sébastien, Sophie, Thierry J., Thierry G., Thomas, Yann, Yves. / Übersetzung: Hartmut Eberlein, Annina Tschanz, Till Fehlauer. / Mountain Wilderness 2018.

## Hohe Vogesen



### Über den Gipfelkamm

Eine ästhetische Wegführung, die je nach Saison und Kondition individuell zusammengesetzt werden kann. Bei guter Fernsicht können wir die Alpen vom Dachstein bis zum Mont Blanc sehen, dabei sehr prominent das Dreigestirn von Eiger, Mönch und Jungfrau. Ist es bedeckt, profitieren wir auf dieser natürlichen Grenze zwischen Elsass und Lothringen von Blicken auf die beiden Flanken der Vogesen und auf deren „Zwilling“, den Schwarzwald, sowie dessen höchste Erhebung, dem Feldberg.

*Dies ist ein Teil der großen Vogesenüberschreitung. Deshalb finden wir hier zahlreiche Übernachtungsmöglichkeiten, die uns ermöglichen, die Tour angenehm einzuteilen. Etliche Stationen lassen sich darüber hinaus gut mit dem Bus erreichen.*

**Aktivität**  
**Wanderung**  
**Schneeschuh-**  
**wanderung**  
**Trail**  
**Mountain Bike**  
**Ski**

**Dauer**  
**1 bis 3 Tage**

**Schwierigkeitsgrad**  
**Leicht**

Anfahrt mit dem Bus, der Navette des Crêtes, sommers und winters von Mulhouse durch das Vallée de la Thur (Thann und Kruth) und von Colmar durch das Tal von Munster und Metzeral.

## Hohe Vogesen



**Aktivität**  
**Wanderung**

**Dauer**  
**4 Tage**

**Schwierigkeitsgrad**  
**Leicht**

### Rundtour um den Grand Ballon

Diese Wegführung folgt der Route des Crêtes und überschreitet viele Pässe und Gipfel, wie den Klintzkopf, den Hilsenfirst und dem Col d'Oberlauchen. Vom Petit Ballon genießen wir einen 360° Rundblick über die Täler von Guebwiller, Munster und die Gipfelketten von Hohneck sowie Grand Ballon (1424m), dem höchsten Gipfel der Vogesen. Den Abschluss dieser Wanderung bilden die Balkonwege durch die Weinberge von Guebwiller und die Ausblicke auf das Tal von Florival und auf Grand und Petit Ballon.

*Entlang dieser Rundtour können wir die Kapelle von Notre Dame des Neiges, die Kirchen und die Kapelle von Soultzmatt, den Val du Pâtre sowie den Saint Gangolphe und die Ruinen des Klosters Schwartzenthann besuchen.*

Anfahrt bis Thann mit der Bahn von Mulhouse.  
Zurück mit dem Bus von Guebwiller  
mit der Linie 440 nach Colmar.

## Zentrale Vogesen

# Überquerung der Vogesen von Saint-Dié-des-Vosges nach Belfort

Von Saint-Dié-des-Vosges über den Col de Mandray bis zum Col du Bonhomme verläuft die Wegführung nahe dem Gipfelkamm bis zum Ballon d'Alsace. Wir erreichen Belfort entlang der Savoureuse, dem Fluss der Vogesen von Belfort. Im Aufstieg sind insgesamt 3800 Höhenmeter zu bewältigen. Diese Wanderung bietet regelmäßig großartige Aussichtspunkte. Sie lässt sich dank zahlreicher Übernachtungsmöglichkeiten sehr gut aufteilen.

*Die Wegführung lässt sich nach Norden bis Wissembourg verlängern und kann natürlich auch gut in der Gegenrichtung begangen werden.*

Anfahrt mit dem Zug nach Saint-Dié-des-Vosges.  
Rückfahrt mit dem Zug von Belfort,  
Linien der TER Grand Est.

**Aktivität**  
Wanderung  
Trail

**Dauer**  
2 bis 4 Tage  
je nach Option

**Schwierigkeitsgrad**  
Mittel

## Zentrale Vogesen

# Mont Sainte-Odile

Diese leichte Wanderung, die auch für Kinder geeignet ist, verläuft über die Wege des Mont Sainte-Odile. Wir durchqueren Kiefernwälder und genießen schöne Blicke auf die Plaine d'Alsace (Elsässische Ebene). Die Wanderung bietet am Weg zahlreiche Ausgrabungen und historische Sehenswürdigkeiten wie das Kloster vom Mont Sainte-Odile, den Rocher du Panorama (Aussichtsfelsen), die Mur Païen (Heidenmauer), die Grotte des Druiden und die Tombes Mérovingiennes (Grabstätten der Merowinger).

*Der Mont Sainte-Odile kann über den GR 5 von Champ du Feu oder auch Barr, sowie über dem Chemin de Compostelle (Jakobsweg) von Klingenthal aus erreicht werden. Von diesen drei Ausgangspunkten kann eine der drei Überschreitungen gewählt werden. Wir können auch den gleichen Weg zurück nehmen und zum Beispiel mit dem Rad über die Route des Vins (Weinstraße) fahren.*

Anfahrt mit Zug: Bahnhof von Barr. Mit dem Bus von  
Straßburg über Obernai, Haltestellen: Falaise de  
Klingenthal oder Champ du Feu.

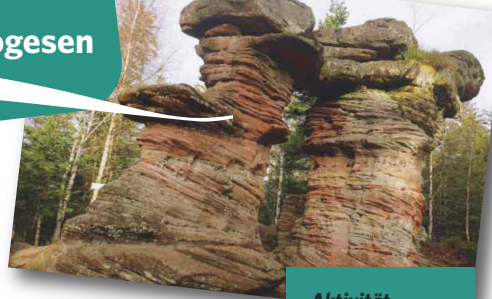
**Aktivität**  
Wanderung  
Trail  
Mountain Bike

**Dauer**  
1 Tag

**Schwierigkeitsgrad**  
Leicht

## Zentrale Vogesen

# Massiv des Donan, das Vallée de la Bruche von Norden und der Rocher de Mutzig



Das Massiv des Donan stellt mit 1009 m die höchste Erhebung der zentralen Vogesen dar. Die Aufstiegsvariante von Norden durch das Vallon de Hasel ermöglicht eine Wegführung durch Waldland verschönert durch einen naturbelassenen, beinahe verwilderten Weg, unter den Hängen der Gipfel von Noll und Narion. Nach der Porte de Pierre, einer der beeindruckendsten Felsformationen der Vogesen und dem Rocher de Mutzig mit seinen vielen, durcheinanderliegenden Felsblöcken führt die Route auch auf den Petit Katzenberg (903 m).

*Die Porte de Pierre besteht aus drei Felssäulen mit einem abschließenden Felstisch aus dem Sandstein der Vogesen..*

**Aktivität**  
**Wanderung**  
**Schneeschuh-**  
**wanderung**  
**Trail**

**Dauer**  
**1, 2 Tage**

**Schwierigkeitsgrad**  
**Leicht**

Anfahrt mit Zug: Bahnhöfe von Lutzelhouse und Schirmeck. Nach Schirmeck gelangen wir im Winter mit der Navette des Neige (Skibus). Alternativ mit dem Bus IER A08 Straßburg - Saales - Saint-Dié-des-Vosges nach Lutzelhouse und Schirmeck. Mit dem Rad folgen wir dem Radweg am Canal de la Bruche.

## Zentrale Vogesen

# Lac de la Maix und tête du coquin

Eine lange Tageswanderung durch die sehr schönen Wälder des Val Senones und den Bois Sauvages wobei wir den Lac de la Maix passieren. Der felsige Tête du Coquin (Schurkenkopf), 837 m, wurde im Ersten Weltkrieg in einen Beobachtungsposten umgewandelt. Er bietet ein weites 360°-Panorama über die Ebenen von Lothringen im Nordosten und die Berge des Elsass im Südosten.

*Der eiszeitliche Lac de la Maix liegt in einer Mulde umgeben von Wald, am Fuße des Donan, der dem Gebiet seinen Namen gegeben hat. Es umranken den fast mystisch daliegenden See zahlreiche Legenden, die bekannteste davon handelt vom <Teufelsgeiger oder Teufel mit der Geige, Diable violoneux.*

Anfahrt mit dem Bus: Linie Nr. 66 Livo Vosges, Belval - Senones - Saint-Dié-des-Vosges, Haltestelle in Moussey.

**Aktivität**  
**Wanderung**

**Dauer**  
**6 Stunden**

**Schwierigkeitsgrad**  
**Mittel**

## Südliche Vogesen

# Der Ballon d'Alsace von Lepuix

Die Wanderung beginnt im einladenden Vogesendorf Lepuix. Anschließend führt ein Pfad auf den Ballon d'Alsace, dem höchsten Punkt der südlichen Vogesen mit 1247 m. Hier haben wir eine umfassende Aussicht über das Vallée de la Doller und die Alpen. Dieser Weg ist ein Klassiker. Er führt uns über den Hameau de Malveaux dann weiter in Richtung des Saut de la Truite, folgt dann einem sehr schönen Wasserlauf und gelangt schließlich vor dem Gipfel noch zum Étang du Petit-Haut, einem typischen Bergsee der Vogesen.

*Am Ballon d'Alsace berühren sich die Gebiete von Lothringen, Franche-Comté und Elsass. Hier beginnt der GR 7, der bis nach Andorra führt.*

**Aktivität**  
**Wanderung**  
**Schneeschuh-**  
**wanderung**

**Dauer**  
**1 Tag**

**Schwierigkeitsgrad**  
**Leicht**

Anfahrt von Belfort, Montbéliard oder Héricourt: Mit dem Pass'OK unbegrenzte Fahrten in den Regionalzügen (TER), den Netzen der Busse von CTPM und OPTYMO und mit Hériva, dem Transport auf Anfrage. Von Lepuix mit dem Bus der Gesellschaft OPTYMO.

## Südliche Vogesen

# Die Planche des Belles-Filles von Lepuix oder Giromagny

Ausgehend von Lepuix führt der Weg zum Gipfel der Planche des Belles-Filles, 1148 m. Der Aufstieg eröffnet eine sehr schöne Sicht auf den Ballon de Servance, den Ballon d'Alsace, die Ebene von Belfort, den Schweizer Jura mit dem Chasseral. Im Hintergrund sehen wir die Alpen mit dem Berner Oberland und seinen prägnanten 4000ern.

*Der Legende nach haben Gipfel und See ihre Namen aufgrund einer Geschichte aus dem 30-jährigen Krieg erhalten. Die jungen Mädchen eines Nachbardorfes seien, um den in der Region marodierenden Söldnern zu entkommen, von diesem Gipfel (hier „Planche“ im Sinne von Sprungbrett) in den Petit Étang des Belles-Filles gesprungen.*

**Aktivität**  
**Wanderung**  
**Schneeschuh-**  
**wanderung**

**Dauer**  
**1 Tag**

**Schwierigkeitsgrad**  
**Leicht**

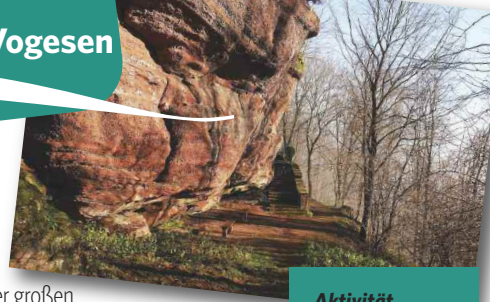
Anfahrt von Belfort, Montbéliard oder Héricourt: Mit dem Pass'OK unbegrenzte Fahrten in den Regionalzügen (TER), den Netzen der Busse von CTPM und OPTYMO und mit Hériva, dem Transport auf Anfrage. Nach Lepuix und Giromagny mit dem Bus der Gesellschaft OPTYMO.

## Nördliche Vogesen

# Überschreitung der nördlichen Vogesen

Diese Überschreitung schlängelt sich durch die wunderbaren Wälder des Nationalparks der Nord-Vogesen und ist der Auftakt der großen Gesamtüberschreitung der Vogesen. Wir beginnen sozusagen an den Ufern des Rheins und durchqueren die Rheinebene bis an den Fuß der Nord-Vogesen. Auf diesem breiten Weg durch Wälder und vorbei an vielen Weihern, passieren wir etliche Schlösser und Burgen, von denen die von Fleckenstein, Froensbourg und Wasigenstein die Bedeutendsten sind.

*In der Umgebung von Obersteinbach und Dahn könnten wir auch das bemerkenswerte Netz aus Radwegen der Südpfalz zu schätzen lernen. ([www.alsaceavelo.fr](http://www.alsaceavelo.fr)) Die Region besitzt ein historisches, architektonisches und kulinarisches Erbe, das touristisch außerordentlich gut erschlossen ist*



**Aktivität**  
**Wanderung**  
**Schneeschuh-**  
**wanderung**  
**Trail**  
**Mountain Bike**

**Dauer**  
**7 Tage**

**Schwierigkeitsgrad**  
**Leicht**

Anreise: Es gibt zahlreiche Ausgangspunkte oder Etappenziele, die jeweils mit Bahn oder Bus erreicht werden können. Insbesondere Liniennetz 67, Nr. 314 Wissembourg – Lauterbourg und Busse der TER A09 Straßburg- Lauterbourg – Wörth...

## Nördliche Vogesen

# Rundkurs per Rad im Waldgebiet von Petite Pierre

Ein gelungener Tagesausflug, der einen Radausflug über kleine Straßen und Forstwege mit dem Besuch mehrerer Dörfer der Nordvogesen verbindet. Nach dem Start in Tieffenbach-Struth führt uns die Runde in die mittelalterlich befestigte Stadt Staedtel, in den malerischen Ort Neuwiller-les-Saverne und zu den Maisons troglodytiques de Graufthal (ehemals bewohnte Höhlen).

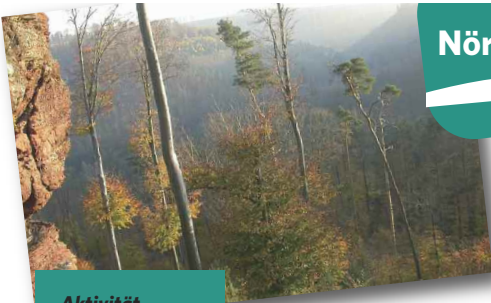
*Zahlreiche Varianten erlauben es, diese Runde je nach unseren Wünschen anzupassen. So weist die Gegend eine große Zahl an kleinen Sträßchen sowie viele anziehende Ziele auf. Deshalb sind Umwege über Zittersheim, Erckartwiller oder Weiterswiller keine verlorene Zeit.*

Anfahrt mit Zug: Linie TER A06, Straßburg - Sarreguimines - Sarrebruck. Haltestelle in Tieffenbach-Struth.

**Aktivität**  
**Trekking-Rad**  
**Mountain Bike**

**Dauer**  
**6 Stunden**

**Schwierigkeitsgrad**  
**Leicht**





[www.mountainwilderness.fr](http://www.mountainwilderness.fr)  
[www.mountainwilderness.ch](http://www.mountainwilderness.ch)  
[www.mountainwilderness.de](http://www.mountainwilderness.de)

Offen für alle Gebirgsliebhaber, Mountain Wilderness verteidigt einen umfassenden Ansatz, in dem der Erhalt der natürlichen Umwelt, der sozialen Gerechtigkeit und der Wirtschaftsverbesserung eine gemeinsame Herausforderung bilden.



[www.changerdapproche.org](http://www.changerdapproche.org)

Das Portal für nachhaltigen Tourismus und sanfte Mobilität. Es ermöglicht die öffentlichen Transportmittel bis zum Ausflugsziel in den Bergen zu finden



[www.camptocamp.org](http://www.camptocamp.org)  
[www.camptocamp.org](http://www.camptocamp.org)

Diese Webseite dient zum mehrsprachigen Austausch für Bergsportler. Dort finden Sie die unterschiedlichsten Reiserouten, die derzeitigen Bedingungen, Artikel, Karten, ein Forum, Fotos und vieles mehr.



[www.massif-des-vosges.com](http://www.massif-des-vosges.com)

« Wir sind die Vogesen, das sind würdevolle Bergrücken mit leicht erodierten Gipfeln über tiefblauen Wäldern mit einer intakten Fauna, heiteren Tälern, tosenden Wasserfällen und stillen Seen. Wir öffnen uns allen Naturliebhabern, die geduldig genug sind, uns zu beobachten und zu entdecken, sei es mit den Skiern, dem Rad, zu Fuß, mit Schneeschuhen aus der Luft oder vom Wasser. »

*Dieses Mitteilungsblatt wurde von Mountain Wilderness erarbeitet mit Unterstützung durch*



## Je protège la montagne avec mountainwilderness

Nom, prénom .....

Adresse .....

Mail .....

Tél. ....

- Adhésion "petit budget" : 10 € (3 € après déduction fiscale)
- Adhésion "classique" : 40 € (13 € après déduction fiscale)
- Adhésion "soutien" : 80 € (26 € après déduction fiscale)
- Don :  €

- Paiement par chèque à libeller à l'ordre de Mountain Wilderness
- Paiement par prélèvement automatique (merci de compléter les formulaires disponibles sur notre site Internet / Rubrique Adhérer)

Chaque adhésion légitime nos actions, donne plus de sérénité financière, et assure une plus grande capacité de travail. En adhérant à Mountain Wilderness, vous recevrez notre revue trimestrielle, les documents de sensibilisation, et vous pourrez si vous le souhaitez vous impliquer dans le fonctionnement de l'association.

**À RETOURNER À**  
 mountain wilderness France  
 5 place Bir Hakeim 38 000 Grenoble  
 04 76 01 89 08  
[contact@mountainwilderness.fr](mailto:contact@mountainwilderness.fr)

ADHÉREZ EN LIGNE SUR  
[www.mountainwilderness.fr](http://www.mountainwilderness.fr)